

Le Fair use et le Fair dealing : Étude de droit comparé

Monsieur Pierre EL Khoury

On peut se procurer le présent ouvrage à:

Les Éditions Thémis
Faculté de droit, Université de Montréal
C.P. 6128, Succ. Centre-Ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Canada

Courriel : themis@droit.umontreal.ca
Internet : www.themis.umontreal.ca
Téléphone : (514) 343-6627
Télécopieur : (514) 343-6779

TABLE DES MATIÈRES

Remerciements	ix
Préface	xi
Liste des sigles et abréviations	xiii
Introduction	1
1. La reconnaissance du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i>	19
1.1 La réception du <i>fair dealing</i> par le copyright américain	19
1.1.1 La mutation du <i>fair dealing</i> anglais au <i>fair use</i> américain	19
1.1.1.1 L'ancienne application anglaise du <i>fair dealing</i>	20
1.1.1.2 Le passage du <i>fair abridgment</i> au <i>fair use</i>	24
1.1.2 La codification du <i>fair use</i> aux États-Unis : une formulation ouverte	35
1.1.2.1 Le <i>fair use</i> au 19 ^e siècle : une conception peu extensive	37
1.1.2.2 Le <i>fair use</i> au 20 ^e siècle : une conception restrictive?	40
1.2 La réception du <i>fair dealing</i> dans le droit d'auteur canadien	59
1.2.1 Le rapport entre le <i>fair dealing</i> canadien et le <i>fair dealing</i> anglais ..	59
1.2.1.1 Le <i>fair dealing</i> canadien : une copie du <i>fair dealing</i> anglais?	59
1.2.1.1.1 L'origine du <i>fair dealing</i> au Canada : la loi anglaise de 1911	60
1.2.1.1.2 Le <i>fair dealing</i> canadien : une notion restreinte?	66
1.2.1.2 Des courants dissidents : un <i>fair dealing</i> à l'américaine	72
1.2.1.2.1 La clarification incertaine de la notion d'« utilisation équitable »	73
1.2.1.2.2 La difficile substitution à une utilisation équitable d'un usage équitable	77
1.2.2 La codification du <i>fair dealing</i> au Canada : une formulation limitée	82
2. L'application du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i>	93
2.1 Les conditions d'application du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i>	93
2.1.1 La condition commune aux deux défenses : le caractère équitable ..	94
2.1.1.1 Le caractère équitable : une notion à contenu variable	94
2.1.1.2 L'appréciation du caractère équitable	99
2.1.1.2.1 Le caractère équitable d'une utilisation : des critères jurisprudentiels	100

2.1.1.2.2	Le caractère équitable d'un usage : des critères imposés par la loi	110
2.1.1.2.2.1	“The purpose and character of the use, including whether such use is of a commercial nature or is for non-profit educational purposes”	111
2.1.1.2.2.2	“The nature of the copyrighted work”	114
2.1.1.2.2.3	“The amount and substantiality of the portion used in relation to the copyrighted work as a whole”	118
2.1.1.2.2.4	“The effect of the use upon the potential market for or value of the copyrighted work”	122
2.1.2	La qualité propre au <i>fair dealing</i> : les cinq cas exclusifs	129
2.1.2.1	L'utilisation équitable d'une œuvre aux fins d'étude privée....	130
2.1.2.2	L'utilisation équitable d'une œuvre aux fins de recherche	135
2.1.2.3	L'utilisation équitable d'une œuvre aux fins de critique.....	140
2.1.2.4	L'utilisation équitable d'une œuvre aux fins de compte rendu	144
2.1.2.5	L'utilisation équitable d'une œuvre pour la communication de nouvelles	146
2.2	La portée du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i>	153
2.2.1	La portée structurée par les textes légaux	153
2.2.1.1	L'agencement des contours de la portée par les textes nationaux	153
2.2.1.1.1	L'extension de la portée du <i>fair use</i> par le Copyright Act américain	154
2.2.1.1.2	La réduction de la portée du <i>fair dealing</i> par le texte de la loi canadienne	159
2.2.1.2	La conformité des textes nationaux avec les textes internationaux	161
2.2.1.2.1	Les exceptions et limitations selon les textes internationaux.....	161
2.2.1.2.2	Le degré de concordance de forme du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i> avec les critères du test des trois étapes.....	169
2.2.2	La portée façonnée par l'interprétation des textes légaux.....	171
2.2.2.1	L'influence du juge par l'interprétation du test des trois étapes.....	172
2.2.2.1.1	L'interprétation du test des trois étapes par les instances internationales.....	172

2.2.2.1.2	Le degré de concordance de fond du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i> avec les critères du test des trois étapes	176
2.2.2.1.2.1	« Certains cas spéciaux »	176
2.2.2.1.2.2	« Ne porte pas atteinte à l'exploitation normale de l'œuvre »	182
2.2.2.1.2.3	« Ne causent un préjudice injustifié aux intérêts légitimes du détenteur du droit »	186
2.2.2.2	L'impact de la méthode d'interprétation des exceptions sur la portée du <i>fair use</i> et du <i>fair dealing</i>	192
Conclusion	199
Index	209
Bibliographie	213
Annexe	233